

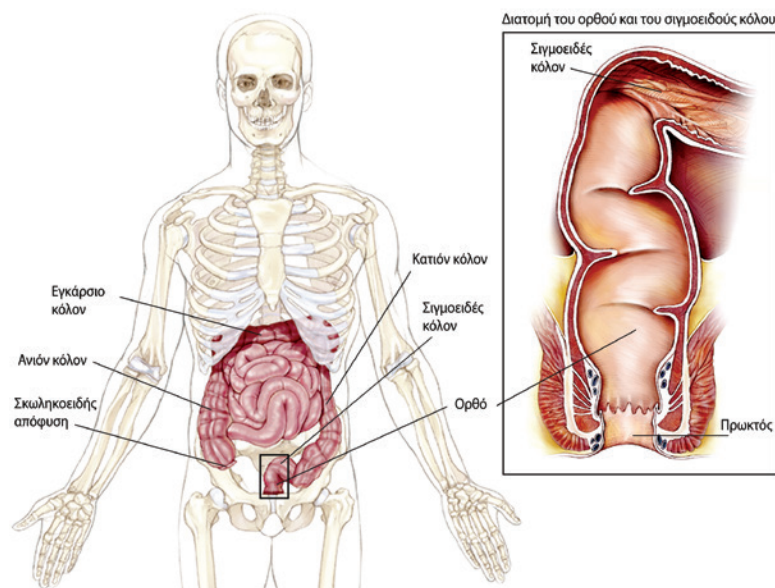
## Καρκίνος του παχέος εντέρου

### Τι είναι ο καρκίνος του παχέος εντέρου;

Ο καρκίνος του παχέος εντέρου είναι μια ασθένεια στην οποία τα υγιή κύτταρα στην επένδυση του παχέος εντέρου ή του ορθού αλλάζουν και βγαίνουν εκτός ελέγχου. Αυτή η κυτταρική ανάπτυξη μπορεί να σχηματίσει έναν μη καρκινικό πολύποδα που θα μπορούσε να γίνει ένας καρκινικός όγκος. Οι περισσότεροι καρκίνοι του παχέος εντέρου και του ορθού είναι ένας τύπος όγκου που ονομάζεται αδενοκαρκίνωμα. Ο καρκίνος του παχέος εντέρου είναι ο τέταρτος πιο συχνός τύπος καρκίνου που διαγιγνώσκεται στις Ηνωμένες Πολιτείες.

### Ποια είναι η λειτουργία του κόλου και του ορθού;

Το κόλον και το ορθό αποτελούν το παχύ έντερο, το οποίο παίζει σημαντικό ρόλο στην ικανότητα του οργανισμού να επεξεργάζεται τα απόβλητα. Το παχύ έντερο μετατρέπει τα τρόφιμα που χωνεύονται από το στομάχι και το λεπτό έντερο σε κόπρανα, τα οποία εξέρχονται από τον οργανισμό μέσω του πρωκτού.



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ ΠΡΩΤΕΑΣ ΜΟΡΒΕΛΕ/ VISUAL EXP. ANTS, LLC. © 2016 ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΟΓΚΟΛΟΓΙΑΣ

### Τι σημαίνει στάδιο;

Το στάδιο είναι ένας τρόπος περιγραφής του πού βρίσκεται ο καρκίνος, εάν ή πού έχει εξαπλωθεί και εάν επηρεάζει άλλα μέρη του σώματος. Υπάρχουν 5 στάδια για τον καρκίνο του παχέος εντέρου: στάδιο 0 (μηδέν) και στάδια I έως IV (1 έως 4). Βρείτε περισσότερες περιγραφές και απεικονίσεις αυτών των σταδίων στη διεύθυνση [www.cancer.net/colorectal](http://www.cancer.net/colorectal).

### Πώς θεραπεύεται ο καρκίνος του παχέος εντέρου;

Η θεραπεία για τον καρκίνο του παχέος εντέρου εξαρτώνται από το μέγεθος και τη θέση του όγκου, τον τύπο του καρκίνου του παχέος εντέρου, το εάν ο καρκίνος έχει εξαπλωθεί και τη γενική υγεία του ατόμου. Για τους καρκίνους που ξεκινούν από το παχύ έντερο, η χειρουργική επέμβαση είναι συνήθως η πρώτη θεραπεία. Για τους καρκίνους που ξεκινούν από το ορθό (οι τελευταίες 4 έως 5 ίντσες του παχέος εντέρου), η χειρουργική επέμβαση μπορεί να είναι η πρώτη θεραπεία επιλογής ή η χημειοθεραπεία ή/και η ακτινοβολία μπορεί να δοθεί πριν από τη χειρουργική επέμβαση. Μπορεί να χορηγηθεί επιπρόσθετη θεραπεία για τη μείωση του κινδύνου επιστροφής του καρκίνου ή για την αντιμετώπιση του καρκίνου που έχει εξαπλωθεί. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει ακτινοθεραπεία και χημειοθεραπεία. Εάν ο καρκίνος έχει εξαπλωθεί έξω από το παχύ έντερο και το ορθό, τότε θα χρησιμοποιηθεί χημειοθεραπεία ή στοχευμένη θεραπεία. Περιστασιακά, η χειρουργική επέμβαση μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την απομάκρυνση του καρκίνου που έχει εξαπλωθεί πέρα από το παχύ έντερο και το ορθό. Κατά τη λήψη των αποφάσεων θεραπείας, μπορεί επίσης να εξεταστεί η συμμετοχή σε κλινική δοκιμή. Οι κλινικές δοκιμές αποτελούν μια επιλογή που πρέπει να εξεταστεί για τη θεραπεία και την περιθαλψή για όλα τα στάδια του καρκίνου. Συζητήστε με τον γιατρό σας σχετικά με όλες τις επιλογές θεραπείας. Οι ανεπιθύμητες ενέργειες της θεραπείας κατά του καρκίνου του παχέος εντέρου μπορούν συχνά να προληφθούν ή να αντιμετωπιστούν με τη βοήθεια της ομάδας υγείας σας. Αυτό ονομάζεται παρηγορητική ή υποστηρικτική φροντίδα και αποτελεί σημαντικό μέρος του συνολικού πλάνου θεραπείας.

### Πώς μπορώ να αντιμετωπίσω τον καρκίνο του παχέος εντέρου;

Η αποδοχή της διάγνωσης του καρκίνου και η επικοινωνία με την ομάδα φροντίδας υγείας σας αποτελούν τα βασικά μέρη της διαδικασίας αντιμετώπισης. Άλλα βήματα είναι να ζητήσετε υποστήριξη, να οργανώσετε τις πληροφορίες για την υγεία σας, να φροντίσετε ώστε να λάβετε απαντήσεις σε όλες τις ερωτήσεις σας και να συμμετέχετε στη διαδικασία λήψης αποφάσεων. Συζητήστε με την ομάδα φροντίδας υγείας σας σχετικά με τυχόν ανησυχίες. Η κατανόηση των συναισθημάτων σας και των συναισθημάτων των ανθρώπων που βρίσκονται κοντά σας μπορεί να σας βοηθήσει στη διαχείριση της διάγνωσης, της θεραπείας και της διαδικασίας αποθεραπείας.

Η σειρά **ASCO ANSWERS** είναι μια συλλογή από εγκεκριμένο από ογκολόγους εκπαιδευτικό υλικό για ασθενείς που αναπτύχθηκε από την Αμερικανική Εταιρεία Κλινικής Ογκολογίας (American Society of Clinical Oncology, ASCO) για άτομα με καρκίνο και για τους φροντιστές τους.

## Ερωτήσεις προς την ομάδα φροντίδας υγείας σας

Η τακτική επικοινωνία είναι σημαντική για τη λήψη ενήμερων αποφάσεων σχετικά με την περίθαλψή σας. Μπορεί να είναι χρήσιμο να φέρνετε κάποιον δικό σας άνθρωπο στο ραντεβού σας για να κρατά σημειώσεις. Σκεφθείτε να ρωτήσετε την ομάδα υγείας σας τις ακόλουθες ερωτήσεις:

- Τι είδους καρκίνο του παχέος εντέρου ή του ορθού έχω;
- Πού ακριβώς βρίσκεται ο καρκίνος;
- Μπορείτε να μου εξηγήσετε την παθολογοανατομική μου αναφορά (αποτελέσματα εργαστηριακών εξετάσεων);
- Σε ποιο στάδιο είναι ο καρκίνος του παχέος εντέρου ή του ορθού; Τι σημαίνει αυτό;
- Έχει εξεταστεί ο όγκος μου για αστάθεια μικροδορυφόρων και άλλα μοριακά χαρακτηριστικά;
- Θα μου εξηγήσετε τις επιλογές θεραπείας μου;
- Ποιες κλινικές δοκιμές διατίθενται για μένα; Πού βρίσκονται και πώς θα μάθω περισσότερα για αυτές;
- Ποιο πλάνο θεραπείας συστήνετε; Γιατί;
- Ποιος είναι ο στόχος κάθε θεραπείας; Ο στόχος είναι να εξαλειφθεί ο καρκίνος, να με βοηθήσει να αισθάνομαι καλύτερα ή και τα δύο;
- Ποια θα είναι τα μέλη της θεραπευτικής μου ομάδας και τι κάνει κάθε μέλος; Έχουν εμπειρία στην αντιμετώπιση του καρκίνου του παχέος εντέρου;
- Πώς θα επηρεάσει αυτή η θεραπεία την καθημερινή μου ζωή; Θα μπορέσω να εργάζομαι, να ασκώμαι και να εκτελώ τις συνήθειές μου δραστηριότητες;
- Αυτή η θεραπεία θα επηρεάσει την ικανότητά μου να μείνω έγκυος ή να αποκτήσω παιδιά;
- Ποιες μακροπρόθεσμες ανεπιθύμητες ενέργειες μπορεί να σχετίζονται με τη θεραπεία μου κατά του καρκίνου;
- Εάν ανησυχώ για τη διαχείριση του κόστους της αντικαρκινικής μου περίθαλψης, ποιος μπορεί να με βοηθήσει;
- Πού μπορώ να βρω συναισθηματική υποστήριξη για εμένα και την οικογένειά μου;
- Ποιον πρέπει να καλέσω εάν υπάρχουν τυχόν ερωτήσεις ή προβλήματα;

Βρείτε περισσότερες ερωτήσεις για την ομάδα φροντίδας υγείας σας στη διεύθυνση [www.cancer.net/colorectal](http://www.cancer.net/colorectal). Για τον ψηφιακό κατάλογο των ερωτήσεων, κάντε λήψη της δωρεάν εφαρμογής για κινητά του Cancer.Net από τη διεύθυνση [www.cancer.net/app](http://www.cancer.net/app).

Οι ιδέες και οι απόψεις που εκφράζονται εδώ δεν αντικατοπτρίζουν απαραίτητα τις απόψεις της Αμερικανικής Εταιρείας Κλινικής Ογκολογίας (ASCO) ή του Ιδρύματος Κατακτήσει τον Καρκίνο [Conquer Cancer] της ASCO. Οι πληροφορίες στο παρόν ενημερωτικό δελτίο δεν προορίζονται ως ιατρικές ή νομικές συμβουλές ή ως υποκατάστατο για τη λήψη συμβουλής από ιατρό ή άλλο εξουσιοδοτημένο πάροχο υγειονομικής φροντίδας. Οι ασθενείς με ερωτήσεις που σχετίζονται με τη φροντίδα υγείας τους θα πρέπει να καλούν αμέσως ή να δουν αμέσως τον ιατρό τους ή άλλο πάροχο φροντίδας υγείας και να μην παραβλέπουν τις επαγγελματικές ιατρικές συμβουλές ή να καθυστερούν να τις αναζητήσουν λόγω των πληροφοριών που λαμβάνουν από εδώ. Η αναφορά οποιουδήποτε προϊόντος, υπηρεσίας ή θεραπείας στο παρόν ενημερωτικό δελτίο δεν θα πρέπει να ερμηνεύεται ως υποστήριξη από την ASCO. Η ASCO δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν τραυματισμό ή ζημία σε πρόσωπα ή περιουσιακά στοιχεία που προκύπτουν από ή σχετίζονται με οποιαδήποτε χρήση του εκπαιδευτικού υλικού για ασθενείς της ASCO ή για τυχόν λάθη ή παραλείψεις.

**Επαγγελματίες υγείας: Για να παραγγείλετε περισσότερα έγχαρτα αντίγραφα, καλέστε στο 888-273-3508 ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.cancer.net/estore](http://www.cancer.net/estore).**

# Cancer.Net

Εγκεκριμένες από ιατρό πληροφορίες για τους ασθενείς από την ASCO®

AMERICAN SOCIETY OF CLINICAL ONCOLOGY

2318 Mill Road, Suite 800, Alexandria, VA 22314 | Ατελώς: 888-651-3038 | Τηλέφωνο: 571-483-1300

[www.asco.org](http://www.asco.org) | [www.cancer.net](http://www.cancer.net) | [www.conquer.org](http://www.conquer.org)

© 2017 Αμερικανική Εταιρεία Κλινικής Ογκολογίας. Για πληροφορίες σχετικά με τις άδειες, επικοινωνήστε με τη διεύθυνση [permissions@asco.org](mailto:permissions@asco.org).

## ΛΕΞΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ

### Αδένωμα:

Ένας ειδικού τύπου πολύποδας που είναι πιθανό να γίνει καρκινικός

### Ακτινοθεραπεία:

Η χρήση ακτίνων Χ υψηλής ενέργειας για την καταστροφή των καρκινικών κυττάρων

### Βιοψία:

Αφαίρεση δείγματος ιστού που στη συνέχεια εξετάζεται με μικροσκόπιο για να ελεγχθεί εάν περιέχει καρκινικά κύτταρα

### Κακοήθης:

Ένας όγκος που είναι καρκινικός

### Καλοήθης:

Ένας όγκος που δεν είναι καρκινικός

### Κολοנוσκόπηση:

Μια εξέταση που επιτρέπει στους γιατρούς να κοιτάξουν μέσα στο κόλον και το ορθό για πολύποδες ή καρκίνο χρησιμοποιώντας ένα κολοноσκόπιο (φωτισμένο σωλήνα)

### Λεμφαδένας:

Ένα μικροσκοπικό όργανο σε σχήμα φασολιού που καταπολεμά τις λοιμώξεις

### Μετάσταση:

Η εξάπλωση του καρκίνου από το σημείο από όπου ξεκίνησε σε άλλο μέρος του σώματος

### Ογκολόγος:

Γιατρός που ειδικεύεται στη θεραπεία του καρκίνου

### Πολύποδας:

Μάζα εντός του κόλου ή του ορθού που αποτελεί παράγοντα κινδύνου για τον καρκίνο του παχέος εντέρου

### Πρόγνωση:

Πιθανότητα ανάρρωσης

### Στοχευμένη θεραπεία:

Θεραπεία που στοχεύει σε συγκεκριμένα γονίδια ή πρωτεΐνες που συνεισφέρουν στην ανάπτυξη και την επιβίωση του καρκίνου

### Χημειοθεραπεία:

Χρήση φαρμάκων για την καταστροφή των καρκινικών κυττάρων

ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΜΕΣΩ

CONQUER CANCER®  
THE ASCO FOUNDATION